



Traité Avot

Michna 3 - Chapitre 3

רַבִּי שְׁמַעוֹן אוֹמֵר, שְׁלֹשָׁה שָׁאֲכְלוּ עַל שֻׁלְחַן אֶחָד, וְלֹא אָמְרוּ עָלָיו
דְּבָרֵי תוֹבָה, כְּאִלּוּ אָכְלוּ מִזְבְּחֵי מֵתִים, שְׁנֹאֲמַר
(ישעיה, כח), כִּי כָל שֻׁלְחָנוֹת מְלֵאוּ קִיָּא צֶאֱה בְּלֵי מְקוֹם.
אֲבָל שְׁלֹשָׁה שָׁאֲכְלוּ עַל שֻׁלְחַן אֶחָד, וְאָמְרוּ עָלָיו דְּבָרֵי תוֹבָה,
כְּאִלּוּ אָכְלוּ מִשֻׁלְחָנוֹ שֶׁל מְקוֹם בְּרוּךְ הוּא, שְׁנֹאֲמַר
(יחזקאל מא), לִי־דַבֵּר אֵלַי זֶה הַשֻּׁלְחָן אֲשֶׁר לִפְנֵי ה'

Rabbi Chimon avait coutume de dire : Trois hommes qui ont mangé à une table et n'ont pas parlé des paroles de la Torah, c'est comme s'ils avaient mangé d'un sacrifice des morts, car ainsi il est dit (Ye'cha'ya 28,8) : « Car toutes les tables sont pleines d'excréments et d'ordures, sans endroit pur ». Mais trois hommes qui ont mangé à une table et y ont parlé des paroles de la Torah, c'est comme s'ils avaient mangé à la table de l'Omniprésent, béni soit-Il. Car ainsi il est dit (Ye'hezkel 41,22) : « Et il me parla : voici la table qui est devant l'Eternel ! »



Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions